



SATURDAY / SÁBADO, 20 DE AGOSTO

ST. BERNARD 7:30 A.M. SABATINA 3:00 P.M. CONFESSIONS 4:00 P.M. MASS (ENGL) +Pablo Elizondo- Esposa, Martha & Fam. +Dcn. Ricardo Ayala- Wife, Josie Ayala +Josefina Ayala- Family +Johnathan Ramos- Grandmother & Fa +Eva L. Corpus- Lita & Rudy Flores, Jr. +Anita Prado (B-day)- Fam. Åleman +Remy Murata (B-day)- Fam. Aleman 7:00 P.M. MASS (SPAN) +Ruben Flores (3rd Anniv)- Flores Fam. +Elva Yzaguirre Martinez (4th Anniv)- Fam. +Juan Roberto Gomez (B-day)- Parents +Jose Martin Ochoa-Fam. Ochoa +Miguel Angel, Juan Rangel, Gerardo Rangel- Fam. +Miguel, Maria Luisa, Angela Rangel- Fam. +Juanita Hernandez Reyna- Hernandez Fam. +Juan & Teresa Silva- Fam. +Adalberto Ramirez-Esposa, Carmen Ramirez & Fam. +Ruben Garza (2nd Anniv)- Fam. Garza

SUNDAY/ DOMINGO 21 DE AGOSTO

7:30 A.M. MASS (SPAN) +Pedro Piñon (6th Anniv)- Esposa +Antonia Sanchez & Bertha Mendoza- Fam. Sanchez +Maribel Ramos (7th Anniv)- Mother & Fam. +Ma. Rosa Moreno- Jose G. Moreno +Maria Rodriguez- Jose G. Moreno +Guadalupe Cantu (B-day)- Fam. +Beatris Toro- Parents, Daniel & Estela Toro A/G Health of Elvira Muñoz- Fam. Muñoz 9:00 A.M. MASS (ENGL) +Mauro Reyna, Jr. (10th Anniv)- M/M Mauro Reyn +Betty Bellert- Richard Bellert +Heraclio & Petra R. Olivares- Fam. +Danny Navarro (3rd Anniv)- Fam.. +Hilda Navarro- Dalia Longoria For the Health of Juan Ibarra & Fam.- Sr. Madonn A/G 40th Wedding Anniversary of M/M Patrick Vincelli 10:30 A.M. MASS (ENGL) FOR THE PEOPLE/POR EL PUEBLO 12:30 P.M. MASS (TEX-MEX) +Ruben Garcia- Garcia Fam.

+Rolando Villarreal– Tito & Aggie de la Cruz +Adam Montgomery- Mother, Sister, & Brot +Ruben Farias- Farias Fam. +Ray Segovia- M/M Daniel Martinez For the Health of Norma Farias For Special Intention-Sr. Madonna A/G Birthday Blessing of Eva Farias- Fam. Farias

A/G Birthday Blessing of Eva Farias- Falls. Fallas A/G 50th Wedding Anniversary Blessing of Sotero & Manuela Goss Familye Summer! +Julian Rodriguez (B-day)- Fam. Rodriguez A/G Sacred Heart of Jesus- Anna Muñoz

MONDAY /LUNES, 22 DE AGOSTO 6:55 A.M. LITURGIA DE LA PALABRA Y COMUNION / LITURGY OF THE WORD W/ COMMUNION

TWENTY FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME 21 DE AGOSTO DEL 2011

olgmissiontexas.org

Mission, Texas 78572 (956) 585-2623

P.O. Box 1047 - 620 Dunlap











TUESDAY, MARTES, 23 DE AGOSTO ST. ROSE OF LIMA 6:55 A.M. LITURGIA DE LA PALABRA Y COMUNION/ LITURGY OF THE WORD W/ COMMUNION

WEDNESDAY / MIERCOLES, 24 DE AGOSTO **ST. BARTHOLOMEW** 6:55 A.M. MASS +Ma. Rosa Moreno & Maria Rodriguez-Jose G. Moreno +Jose Montoya Sandoval- Fam. Montoya +Eunice Nzurike- D.M.M.M. Sisters

THURSDAY / JUEVES, 25 DE AGOSTO

ST. LOUIS OF FRANCE ST. JOSEPH CALASANZ 6:00 P.M. CONFESSIONS 7:00 P.M. MASS +Maria Luisa G. de Leon (B-day)- Gonzalez Fam. +Esteban & Luisa M. Escobar- Gloria Escobar & Sister +B.A. & Natalia Vargas- Fam. +Rachel & Maria Diana Vargas- Fam. +Ramon Vargas-Fam. +Roberto (B-day) & Enedina Bazan– Bazan Family

FRIDAY / VIERNES, 26 DE AGOSTO <u>6:55 A.M. MASS</u> +Maria Luisa Gonzalez- Fam. For the Health of Elodia Gomez-Fam. A/G 49th Wedding Anniversary of Ruben & Elva- Fam. 5:00 P.M. WEDDING OF JOSE MANUEL, JR. & ROSITA A. GARCIA

<u>SATURDAY / SÁBADO, 27 DE AGOSTO</u>

ST. MONICA 7:30 A.M. SABATINA 2:00 P.M. WEDDING OF DEREK & ELISE ESPARZA 3:00 P.M. CONFESSIONS 4:00 P.M. MASS (ENGL) +San Juana Reyna Quintanilla– Jose & Aida Hernandez +Fr. Agapito Santos, OMI (23rd Anniv)- Ramona Diaz +Domingo Arce (B-day)- Fina Arce & Fam. +Maria Luisa Gonzalez– Fam. +Dcn. Lucio Flores– Jose & Maria Campos +Carlos Quintanilla– Jose & Aida Hernandez +Mg. Lemon Quintanilla– Jose & Aida Hernandez +Felipe Quintanilla- Jose & Aida Hernandez +Robert A. Ramirez- Wife & Daughter +San Juanita Quintanilla- Jose & Aida Hernandez +Blanca Gonzalez- Cantu Fam. +Pablo & Maria de Jesus Quintanilla– Jose & Aida Hernandez +Amalia Quintanilla– Jose & Aida Hernandez +Victor Mokarzci, Sr. A/G 45th Weddina Anniversary of Luis & Rosie Lopez A/G 90th Birthday of Manuel Quintanilla– Jose & Aida Hernandez 5:00 P.M. WEDDING OF MIGUEL ANGEL TREVIÑO & JENNIFER LEE KOEPKE 7:00 P.M. MASS (SPAN) +Homero Hinojosa (3rd Anniv)- Wife & Children

- +Elva Yzaguirre Martinez- Fam. +Rita & Martina Silva- Fam.
- +Jonathan Ramos- Grandmother & Fam.
- +Julian Rodriguez (14th Anniv)- Fam. Rodriguez
- +Rosie G. Garcia (1st Anniv)- Husband, son & daughter
- +Manuel Garza, Jr (33rd Anniv)- Josefina Garza & Fam.
- +Lucy & Tommy Benavidez- Fam.
- A/G Birthday of Doroteo Saldaña- Fam.

WHO DO YOU SAY THAT I AM? LET ME ENLIGHTEN YOUR SENSE OF WHO YOU ARE! YOU ARE MORE AND BETTER THAN YOU THINK YOU ARE! ¿Y USTEDES, QUIEN DICEN QUE SO YO? ¡DEJAME DECIRTE QUIEN ERES TU! ERES MAS DE LO QUE **PIENSAS!**

I CALL YOU BY NAME

"I chose the name Michael," said a tall young man, "for Michael means 'who is like God.'" "My name will be Nathan," said another teen, "because Nathan



TE LLAMO POR TU NOMBRE

- "Yo escogí el nombre de Miguel", dijo un joven alto, "porque Miguel significa 'quien se parece a Dios.'" Desde un lugar fuera del salón de clase, la Sra. Tizio miraba fascina-

means 'gift of God.

From her vantage point outside the class room, Mrs. Tizio watched in fascination. "What are these youngsters doing?" She asked, as a third teen proudly proclaimed, "My name will be Elizabeth, which means 'consecrated to God.'"

Father Lopez, standing next to Mrs. Tizio, smiled and said, "These young people are all preparing for Confirmation.. It was my experience in the past years that the candidates didn't always think carefully about their choices of Confirmation names.

So I gave them a little talk last week on how important names are from the Bible point of view. Someone's name expressed who that person was and what his or her call from God was. A change of name meant a change in a persons' whole life."

Mrs. Tizio said thoughtfully, "Like when Jesus said to Simon, 'I say to you: You are Peter-the Rock, and on this rock I will build my Church."

Father nodded, "I asked the teens to remember how powerful and meaningful a name can be and to choose a Confirmation name that would say something important about them. I think you'll agree," he added, "that they have done well."

God has called each of us by name and given every person a special part to play in the life and the missions of the Church. May we always speak and act as children of God, worthy of the calling we have received!

Is. 22, 15, 19-23: Rom. 11: 33-36: Mt. 16: 13-20





da todo esto. "¿Qué es lo que esos jóvenes están haciendo?" ella pregunto

Un tercer adolescente dijo con mucho orgullo, "Mi nombre será Isabel, que significa 'consagrada a Dios'".

El padre López, quien estaba parado al lado de la Sra. Tizio, sonrió y dijo, "Estos jóvenes se están preparando para recibir el sacramento de la confirmación. En el pasado, cuando yo preparaba a los jóvenes para recibir el sacramento, ellos no siempre pensaban cuidadosamente acerca de los nombres que iban a escoger para la confirmación."

"Así que les di una charla la semana pasada de lo importante que son los nombres es la Biblia. El nombre de una persona expresaba quien era esa persona y cuál era su vocación. Un cambio de nombre significaba un cambio de la vida entera de la persona."

Pensándolo bien, la Sra. Tizio entonces dijo, "Es como cuando Jesús le dijo a Simón. 'Y ahora, te digo: Tu eres Pedro, o sea, Piedra, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia."

El Padre asintió y dio, "Yo le pedí a los jóvenes que recodaran cuan poderoso y significativo puede ser un nombre y que escogieran un nombre de confirmación que expresara algo importante sobre ellos. Yo creo que usted estará de acuerdo", el añadió, "que ellos han hecho muy buen trabajo."

Dios nos ha llamado a cada uno de nosotros por Nuestro nombre y nos ha dado a cada uno de nosotros un papel muy especial en la vida y la misión de la Iglesia. ¡Que siempre hablemos y actuemos como hijos de Dios, dignos del llamado que hemos recibido! Is. 22, 15, 19-23: Rom 11, 33-36: Mt. 16, 13-20

This week-end we celebrate the 21st Sunday of Ordinary Time. Not so ordinary! Our college men and women are starting to take off on their adventures in higher learning. Our public school sons and daughters will all be back at their desks by Monday morning. Even though Labor Day is the kinda of "official" end of summer, it's really already here for all our teachers and students. Too fast for me! We pray for them and with them all and their moms and dads. God bless their hearts! We'll bless all our students and teachers at all our Masses this weekend!

Speaking of that, we're praying for a strong, growing faith for our college and armed forces men and women as they leave home. They are all fixin' to take off (or already have) to college, leaving an empty place in the nest here at home. I don't know who really gets more homesick! Do we or do they? It's a sweet sadness and the Spirit moves in the quiet empty places left in our hearts as our sons and daughters leave our sides to move on out into the big wide world. Que cosas maravillosas! Doesn't it make you want to pay a little more attention to that mystery in each of your own kids, loved ones and friends before they're off to wherever in this great adventure of life! Fr. Roy needs a mailing list of our college (and army, etc.) students. Please call the office (585-1376).



We had a beautiful end of Summer retreat with our college men & women at Kamp Keralum last week (check out the pictures!). Maybe Fr. Jim & I were more inspired by them than they were by us. Well...we're all inspiring each other. Now, it's not too early at all to start thinking about how you can help with our C.C.D. and YOUTH GROUPS for the coming year. No small thing! It's eternally important, not only for them but for the whole family of the Church, the whole community they live and will live in, that they become active, committed followers of Christ, Our Lord, through, with, and in the family of the Church. K-6th grade Doctrina starts on Sat., Sept. 24th. 7th-12th grade Youth groups form up at a Youth Rally on Wed., Oct.5th! See y'all there!

Time to register for religious education! Bring their baptism certificate to the convent or church office to register them. It is eternally important for all children from four years old through high school to attend religious education classes. You can register at the CCD office, Parish office or school office.

You're all grown up and never made your 1st Communion, Confirmation, or maybe never even got baptized? Well...we can help you out! The class for adults preparing to receive those Sacraments begins on Tuesday, September 12, and meets twice a month. Pretty good deal!

<u>It already is the last minute!</u> Our Lady of Guadalupe Catholic School is going strong and still registering for the 2011-2012 academic school year. School started last Tuesday! The response is getting better all the time. We're up to 6th Grade, and still have room for a few more students. If you're interested or know of someone who would like to join our family, give us a call! For a quality Catholic Education call (956) 585-6445. You'd be surprised how our tuition compares to other schools or to day care! It's lower than any other private school in the Valley. If you're already paying for day care, you could save money and get a Quality Catholic Education at O.L.G.!!

ANOTHER

SCHOOL

YEAR!

How to make a Child into a Delinquent: Twelve Easy Rules

1. Begin at infancy to give the child everything he wants. In this way, he will grow up to believe the world owes him a living

- 2. When he picks up bad language, laugh at him. This will make him think he's cute.
- 3. Never give him any spiritual training. When he is twenty-one, he can "decide for himself."
- 4. Avoid using the word "wrong." He may develop a guilt complex
- 5. Pick up everything he leaves lying around: books, shoes, clothes. This way he will learn to throw all responsibility on others.
- 6. Let him read any printed matter he can get his hands on. Be careful that the silverware and drinking glasses are sterilized, but let his mind feast on garbage.
- 7. Quarrel frequently in his presence. In this way, he will not be too shocked when the home is broken up later.
- 8. Give him all the spending money he wants. Never let him earn his own. Why should he have things as tough as you had them?
- 9. Satisfy his every craving for food, drink, and comfort. See that every sensual desire is gratified.
- 10. Defend him against neighbors, teachers, and policemen. They are always prejudiced against young people.
- 11. When he gets into real trouble, apologize for yourself by saying, "I never could do anything with him."
- **12.** Prepare for a life of grief.



Juan Diego Academy, NEW Catholic High School in Mission Opening August 2011, NOW REGISTERING 9TH GRADE. *Tuition Scholarships Available* For more info. call 956-287-3260 or visit juandiegoacademy.org. They're looking for a custodian right now nice place to work! The opening Mass is next Wednesday morning, Aug. 24th at 9:30 A.M. in the chapel up on the beautiful hill by the old St. Peter's novitiate.

Everyone knows the story behind Shary Road, Conway Avenue, and Tom Landry Street, but many of the streets in Mission have less obvious, but equally interesting historical ties. Streets such as Dunlap, Magna, Holland (no it's not named after the country in Europe), and Fulgencio Velasco III all came by their names in fascinating ways that relate to important people and themes in the history of our community. Please join us to celebrate the opening of the Mission Historical Museum's new exhibit, "Streets of Mission." Exhibit designer Maria Hurtado will be available to answer questions about the exhibit, and light refreshments will be served. Mission Historical Museum: 900 Doherty Ave. Thanks to Mrs. Hurtado and the project and the Texas Animal Hall of Fame, we got a new medal for Magna's statue! It's there in Museum now! You may remember that her old medal was stolen from her statue in the church by some scoundre!!

Our old friend and pastor and mentor, FR. GERRY BARRETT, now pastor of Port Isabel, is retiring this Summer. He just seemed to get younger every year until the last year or two. Who knows? Maybe he'll come live with us at Guadalupe! You can send him a card at Our Lady, Star of the Sea. 705 S. Longoria St. Port Isabel, Texas 78578.

Lord, of the teenager:

"WHO DO YOU SAY THAT I AM? LET ME TELL YOU HOW GOOD YOU ARE!"

Lord Jesus, it means a lot to me to know that You were once a teen-ager. You know what it's like to be treated like a child when you're really not a child; to try to get accepted as an adult when you're really not an adult. You know what is in the young heart. You know my true longings and feelings, even those I do not recognize or know how to express. When I come to You, as I do now, I know You're not judging me by what other young people are doing, or even by what others think of me. And I know You're not laughing or shaking your head at me. You, who understands me so well, help me understand myself. Keep me aware of Your love and what I can become in that love. I thank You for coming to be an eternal friend and savior of all mankind – also of us teenagers.

Last week's Collection: \$11,475.98

We will tenderly and lovingly remember all our sick friends and parishioners at all our weekend masses. Also, please remember in your prayers, <u>+Elias Cruz, +Catherine Flood, & +Eustolia G. Martinez (Funeral Tuesday @ 10 A.M.)</u>, who died, and their families in their great sorrow. Que brille para ellos la luz perpetua.

So, Christ asks you who you say He is and He also energizes en enlightens your appreciation of who you are. Peter tells Him who He is. Jesus tells Peter who he (Peter) is. He's doing that through and with and in our family and, I hope, in the family in the Church. Good stuff to tune in on as we march bravely off with the mystery of the 2011-2012 school year. I'll bet you've even thought, prayed, said something like that as you watch your sons & daughters leave your side to face the cold, cruel world. Solid, strong, sweet stuff! Kenny Chesney sings a fine little song about that, "She Don't Know She's Beautiful!"

We go out to a party somewhere The moment we walk in the door People stop and everybody stares She don't know what they're staring for

She don't know she's beautiful (never crossed her mind) She don't know she's beautiful (no shes not that kind) She dont know shes beautiful Though time and time i've told her so

There she goes just walking down the street

And someone lets a whistle out A girl like her she just can't see What the fuss is all about

And she don't know she's beautiful (never crossed her mind) She don't know she's beautiful (no shes not that kind) She dont know shes beautiful Though time and time i've told her so

Mornin' comes and her hairs all a mess That's when she thinks she looks her worst It's times like this she dont know why I can't take my eyes off her

And she don't know she's beautiful (never crossed her mind) She don't know she's beautiful (no shes not that kind) She dont know shes beautiful Though time and time i've told her

She don't know she's beautiful (never crossed her mind) She don't know she's beautiful (no shes not that kind) She dont know shes beautiful Though time and time i've told her

KEEPONKEEPINON!

She don't know she's beautiful (never crossed her mind) She don't know she's beautiful (no shes not that kind) She dont know shes beautiful Though time and time i've told her